

**Zeitschrift:** Hebamme.ch = Sage-femme.ch = Levatrice.ch = Spendrera.ch  
**Herausgeber:** Schweizerischer Hebammenverband  
**Band:** 106 (2008)  
**Heft:** 4

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

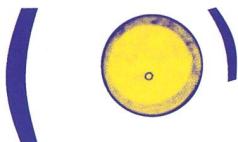
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Schweizerischer Hebammenverband**  
**Fédération suisse des sages-femmes**

Geschäftsstelle/Sécrétariat central  
Rosenweg 25C 3000 Bern 23

Tel. 031 332 63 40 Fax 031 332 76 19

info@hebamme.ch

www.hebamme.ch/www.sage-femme.ch

Öffnungszeiten:

Mo–Do 9–11 und 14–16 Uhr, Fr 9–11 Uhr

Heures d'ouverture:

Heures d'ouverture:

Iu–je 9 h–11 h et 14 h–16 h, ve 9 h–11 h

Offizielle Zeitschrift des  
Schweizerischen Hebammenverbandes

Journal officiel de la Fédération  
suisse des sages-femmes

Giornale ufficiale della Federazione  
svizzera delle levatrici

Revista uffiziala da la Federaziun svizra  
da las spendreras

**106. Jahrgang / 106<sup>e</sup> année**

Erscheint 11mal im Jahr

Parution: 11 éditions par année

## Impressum

### Verlag/Edition

Schweizerischer Hebammenverband

Fédération suisse des sages-femmes

### Redaktion/Rédaction/Redazione

Deutschsprachige Redaktion/

Verantwortliche Redaktorin:

Gerlinde Michel, Rosenweg 25 C, 3000 Bern 23

Telefon 031 331 35 20, Fax 031 332 76 19

E-Mail: g.michel@hebamme.ch

### Rédaction de langue française

Josianne Bodart Senn, Chemin du Bochet 4a

1196 Gland, téléphone 022 364 24 66,

portable 079 755 45 38,

courriel: j.bodartsenn@sage-femme.ch

### Redaktioneller Beirat

Barbara Jeanrichard (bj), Inge Loos (il),  
Elvire Sheikh-Enderli (ese), Christiane Allegro (ca),  
Sue Brailey (sb), Zuzka Hofstetter (zh),  
Lisa Mees-Liechti (lm)

### Beraterin Hebammenforschung

Ans Luyben

### Redaktionsschluss/Délai de rédaction

Am 1. des Vormonats/Le premier du mois précédent

### Gestaltung/Herstellung

Tygraline AG, Bern

Rosmarie Kerschbaumer

### Jahresabonnement/Abonnement annuel

Nichtmitglieder/Non-membres Fr. 105.–  
Ausland/Etranger Fr. 140.–

Einzelnummer/Prix du numéro Fr. 12.– + Porto

Die Bezugsdauer verlängert sich jeweils um ein weiteres Jahr, wenn nicht bis zum 31. Oktober schriftlich gekündigt wird.

La durée d'abonnement se renouvelle automatiquement chaque année sauf résiliation par écrit jusqu'au 31 octobre.

### Anzeigenmarketing/Régie d'annonces

KünzlerBachmann Medien AG

Geltenwilenstrasse 8a . 9001 St. Gallen

T 071 226 92 92 . F 071 226 92 93

info@kbmedien.ch . www.kbmedien.ch

### Druck/Impression

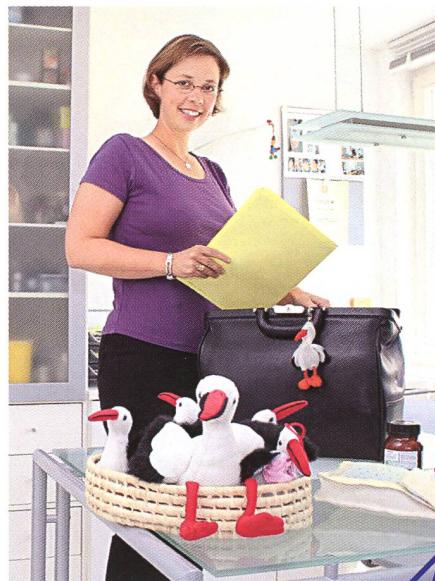
Vogt-Schild Druck AG

Gutenbergstrasse 1, CH-4552 Derendingen

www.vsdruk.ch

WEMF-begläubigt

ISSN 1662-5862



## Hebammenpraxis und Belegarbeit

4

## Dauerspagat oder Modell der Zukunft?

Claudia Putscher beschreibt ihren beruflichen Weg von Kinderkrankenschwester, Spitalhebamme, freischaffender Hebamme mit eigener Praxis bis zur Beleghebamme am Spital Wetzikon, und sie denkt darüber nach, ob auf das Beleghebammensystem eine grosse Zukunft wartet.

## Umfrage bei Beleghebammen

## Frauen verdienen etwas Spezielles

Die Berufsvariante Beleghebamme ist in der Schweiz recht jung und noch längst nicht in allen Kantonen etabliert. Kann das Beleghebammensystem mit seiner Verbindung von freiberuflicher Hebammenarbeit und medizinisch geprägtem Spitalumfeld ein Modell für die Zukunft sein? Dieser Frage ist die Diplomarbeit von Carole Brand nachgegangen.

## Umfrage bei Beleg- und Spitalhebammen

## «Zukunftsmodell?» «Zusammenarbeit?»

Die Beleghebammen tun ihre Arbeit mit Überzeugung, und die Zusammenarbeit mit ihren Spitalkolleginnen läuft reibungslos – dies jedenfalls ergab eine telefonische Umfrage der Hebamme.ch.

12

Rencontre avec une  
mère satisfaite

## La sage-femme agrée n'est jamais une inconnue

Une jeune mère fribourgeoise témoigne de l'importance d'un accompagnement de qualité par une sage-femme agréée. Elle décrit le sens que peut prendre cet événement phare pour deux personnes fortement impliquées (la mère et le père), pour le couple (fondateur d'une famille) et pour même la sœur aînée...



Recherche  
documentaire

## Bénéfices d'un suivi par une seule sage-femme

Maud Elmaleh Morand, sage-femme diplômée HES.

## Rubriken/Rubriques

Aktuell	2
Mosaik	13
Bücher	14/16
SHV/FSSF	21
Sektionen/Sections	25
Fortbildung SHV	
Formation FSSF	28
Actualité	30
Focus	37
Mosaïque	40
Livres	42
Stellenangebote	
Offres d'emploi	43

32

34